

### 13. Свидетельство о приемке

Тележка прицепная «НЕВА» ТПМ-К 005.06.4500 соответствует требованиям действующей конструкторской и технологической документации, принята ОТК и признана годным для эксплуатации.

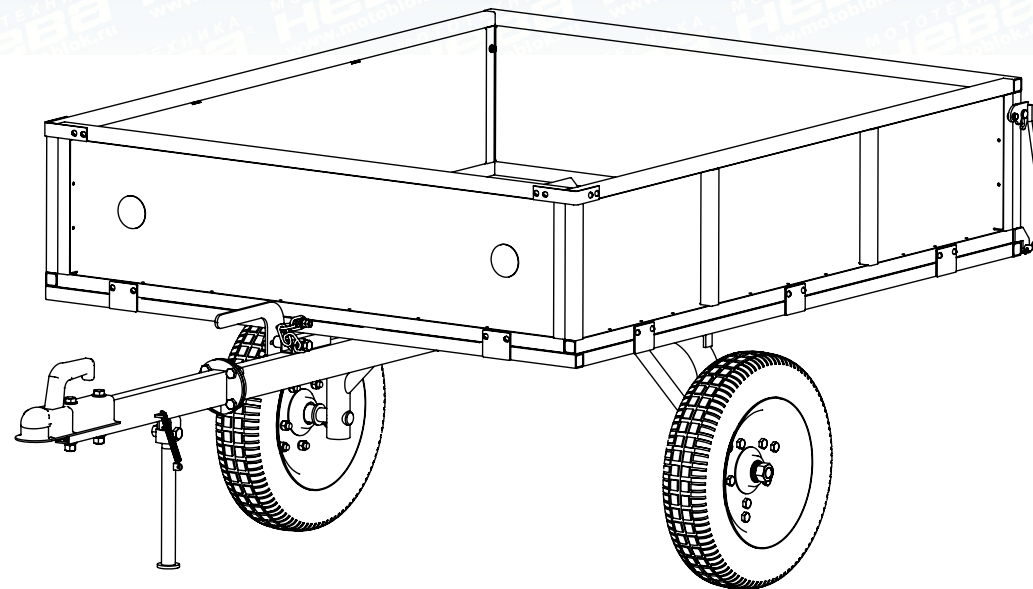
Дата выпуска \_\_\_\_\_

Дата упаковки \_\_\_\_\_  
штамп ОТК

Адрес предприятия- изготовителя:  
173008, г. Великий Новгород, ул. Рабочая, 32, АО «НМЗ Энергия»  
Т/ф 8(8162) 64-21-05, e-mail: osst3@yandex.ru



Дата продажи \_\_\_\_\_  
штамп торгующей организации



**Тележка прицепная «НЕВА» ТПМ-К  
005.06.4500**



**АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО «НМЗ ЭНЕРГИЯ»**

**ОКП 47 3774**

**Сделано в России!  
г. Великий Новгород**

**Группа Г 96**

*Уважаемый покупатель!*

*Благодарим Вас за выбор продукции завода «НМЗ Энергия».  
Мы всегда рады производить качественную продукцию,  
позволяющую облегчить Ваш труд.*

## **Руководство по эксплуатации 005.06.4500 РЭ**

Тележка прицепная ТПМ-К «НЕВА» (в дальнейшем тележка) предназначена для перевозки различных сельскохозяйственных, строительных материалов и других грузов в приусадебных хозяйствах, в садах и огородах коллективного пользования, теплицах и коммунальном хозяйстве. Агрегатируется в качестве прицепа к минитрактору и адаптеру. Тележка удобна и проста в эксплуатации.

Тележка не предназначена для использования на дорогах общего пользования.

Срок службы вашей тележки значительно увеличится, если строго соблюдать все правила эксплуатации, технического обслуживания и хранения, указанные в настоящем руководстве.

В связи с постоянной работой по совершенствованию тележки в ее конструкцию могут быть внесены незначительные изменения, не отраженные в настоящем руководстве.

### **1. Технические данные**

- 1.1. Габаритные размеры, мм (не более):  
длина x ширина x высота ..... 2317 x 1240 x 840
- 1.2. Габаритные размеры в сложенном состоянии, мм:  
длина x ширина x высота ..... 1450 x 1250 x 550
- 1.3. Размеры кузова внутренние, мм (не менее):  
длина x ширина x высота ..... 1330 x 1110 x 330
- 1.4. Масса сухая конструктивная, кг (не более): ..... 85
- 1.5. Рабочая скорость движения, км/час: ..... 10
- 1.6. Колея колес, мм: ..... 1000
- 1.7. Угол наклона кузова, град. (не менее): ..... 30
- 1.8. Разгрузка кузова. Направление ..... назад
- 1.9. Количество обслуживающего персонала, чел.: ..... 1
- 1.10. Срок службы, лет ..... 5
- 1.11. Масса груза, не более, кг ..... 270

### **10. Основные причины неисправностей**

- Переворачивание ТМП-К - неравномерная нагрузка.
- Превышение допустимой нагрузки - неправильная эксплуатация.

### **11. Указания по выводу из эксплуатации**

При достижении изделием предельного состояния износа оно должно быть выведено из эксплуатации. Критерием предельного состояния является необратимая деформация элементов изделия исключающая эксплуатацию техники в нормальном режиме. Утилизация тележки производится путем демонтажа его с техники и последующей сдачи в пункты приема вторичных отходов.

### **12. Требования по квалификации пользователя**

Перед использованием ТМП-К необходимо ознакомиться с руководством по эксплуатации. К использованию ТМП-К не допускаются лица младше 18 лет. Использование ТМП-К возможно только по прямому назначению, указанному в руководстве по эксплуатации. ТМП-К не предназначена для использования лицами с пониженными физическими, чувственными или умственными способностями или при отсутствии у них опыта и знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании ТМП-К лицом, ответственным за их безопасность.

К обслуживанию ТМП-К допускаются лица, обладающие соответствующей квалификацией, ознакомившиеся с требованиями указанными в руководстве по эксплуатации, а так же иной эксплуатационной документацией, изучившие устройство и правила техники безопасности. Запрещается пользоваться ТМП-К в состоянии алкогольного или наркотического опьянения, а также под воздействием медицинских препаратов. Пользователь должен быть одет в прочную обувь, плотную одежду.

## **6. Эксплуатация тележки**

Тележка в процессе эксплуатации при условии соблюдения потребителем правил монтажа, эксплуатации, изложенных в настоящем руководстве, сохраняет работоспособность в течении всего срока службы.

## **7. Техническое обслуживание**

Периодически перед началом и во время работы проверять наличие и затяжку крепежных деталей. При ослаблении крепежа - подтянуть. После окончания сезона тележку очистить от земли, коррозии, смазать консистентной смазкой сцепку и оси колес.

Хранить тележку рекомендуется в сухом проветриваемом помещении или защитить от воздействия атмосферных осадков.

## **8. Гарантия изготовителя**

Предприятие-изготовитель гарантирует соответствие качества тележки требованиям действующей конструкторской и технологической документации на момент выпуска тележки при соблюдении потребителем условий и правил транспортирования, хранения и эксплуатации. Срок хранения тележки в заводской упаковке 1 год со дня выпуска. Гарантийный срок эксплуатации один год со дня продажи тележки.

Предприятие-изготовитель обязуется в течение гарантийного срока безвозмездно заменить вышедшие из строя детали, если в течение указанного срока будет обнаружено их несоответствие требованиям конструкторской и технологической документации.

Предприятие-изготовитель не несет ответственности по гарантии:

- если истек срок гарантийного хранения или эксплуатации;
- если поставленная тележка разукomплектована;
- при не предъявлении настоящего руководства или в нем отсутствуют отметки ОТК предприятия-изготовителя и торгующей организации (штамп и дата продажи);
- при выходе из строя тележки по вине потребителя из-за небрежного обращения или нанесения механических повреждений.

Срок службы тележки 5 лет. После выработки срока службы, тележка подлежит техническому осмотру. Дефектные детали необходимо заменить.

## **9. Назначенные показатели**

Назначенный срок службы техники 5 лет. По истечении назначенного срока службы тележка подлежит техническому осмотру. Ремонт и техничекий осмотр должны выполняться квалифицированными специалистами и/или работниками сервисного центра. Изношенные детали необходимо очистить от коррозии, при необходимости заменить. Назначить новый срок службы и технические параметры исходя из состояния деталей кузова и каркаса.

## **2. Комплект поставки**

2.1 Тележка поставляется согласно упаковочному листу.

2.2 Для облегчения транспортировки тележка поставляется в разобранном виде уложенная в картонную упаковку.

## **3. Устройство и работа**

3.1 Тележка прицепная ТПМ-К одноосная, не поддрессорена, общий вид тележки предствлен на рис. 1. Кузов (5), опрокидывающийся (вручную) металлический с открывающимся, съемным задним бортом.

Рама (1) представляет собой сварную конструкцию из труб прямоугольного сечения и состоит из двух частей, соединенных между собой болтами. В передней части устанавливается сцепка (2) для соединения с минитрактором через шаровую опору (входит в комплект минитрактора).

Ходовая часть представляет собой трубу круглого сечения с приваренными осями для крепления колес (4).

Кузов загружать по возможности равномерно для обеспечения одинаковой нагрузки на колеса, в пределах грузоподъемности.

При разгрузке тележки необходимо:

- Открыть защелки заднего борта и откинуть его.
- Опустить ручку фиксатора кузова вниз.
- Осуществить ручную опрокидывания кузова.
- После разгрузки кузов опустить в исходное положение предварительно опустив ручку фиксатора.
- Закрыть задний борт зафиксировав его защелками.

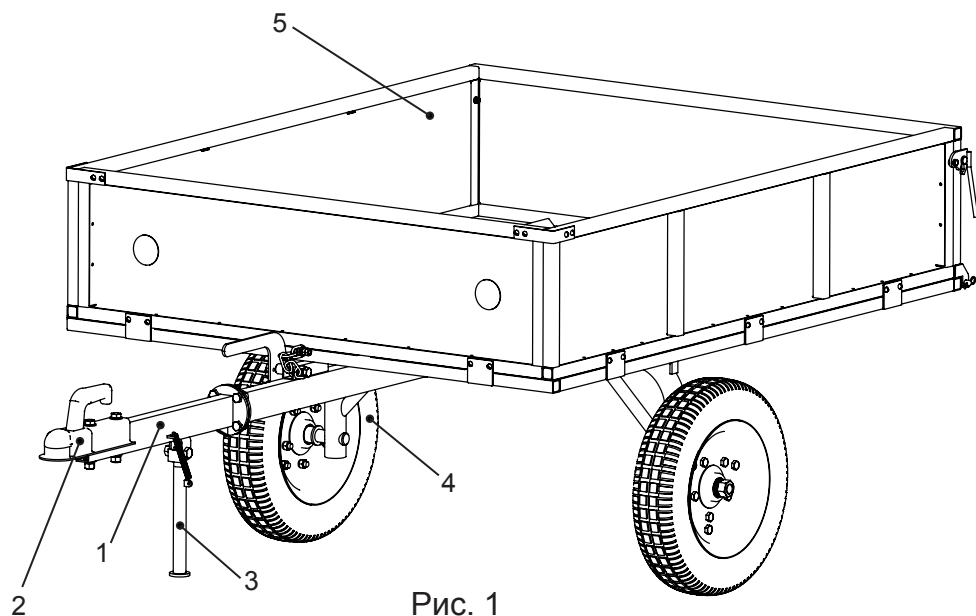


Рис. 1

1 - рама; 2 - сцепка; 3 - подножка; 4 - колесо; 5 - кузов.

#### 4. Указание мер безопасности

Для обеспечения безопасной работы и предупреждения несчастных случаев во время эксплуатации и технического обслуживания тележки необходимо соблюдать следующие правила:

- Внимательно изучать настоящее руководство.
- Перед началом работы внимательно осмотреть тележку.

Проверить:

- Надежность соединения тележки с минитрактором.
- Затяжку гаек оси колес.
- Надежность соединения рамы тележки с кузовом.
- Соблюдать меры предосторожности, изложенные в руководстве по эксплуатации минитрактора.

Запрещается:

- Ездить по магистралям, шоссе и дорогам общего пользования.
- Загружать тележку сверх установленной нормы.
- Превышать скорость движения.
- Перевозить пассажиров в кузове тележки.

#### 5. Подготовка к работе

##### **Сборка и монтаж тележки к минитрактору.**

Проверить комплектацию тележки по упаковочному листу.

##### **Сборка кузова (рис. 2)**

Установить борт левый (поз. 3) на основание (поз. 1), зафиксировать болтами М6х20 (поз.11) (6 шт.); гровер шайбами 6 (6 шт.). Повторить для правого борта (поз. 4).

Установить борт передний (поз. 2) на основание (поз. 1), зафиксировать болтами М6х20 (поз.11) (4 шт.); гровер шайбами 6 (4 шт.).

Зафиксировать левый борт (поз. 3) с передним бортом (поз. 2) уголком (поз. 10), закрепить болтами М6х20 (4 шт.); гровер шайбами 6 (4 шт.). Повторить для правого борта (поз. 4). Установить защелку (поз. 8) на левый борт (поз. 3), зафиксировать болтом М6х45 (1 шт.); плоской шайбой 6 (2 шт.); гайкой М6 (1 шт.). Повторить для правого борта (поз. 4).

Установить задний борт (поз. 5) на основание (поз. 1), зафиксировать пальцем 10х30 (поз.6) (2 шт.) и шплинтом (поз. 7) (2 шт.). Зафиксировать защелкой (поз. 8).

##### **Сборка рамы (рис. 3)**

Соединить дышло задняя часть (поз. 2); с рамой задняя часть (поз. 3); закрепить болтами М10х35 (4 шт.) (поз. 8); шайбами гровер 10 (4 шт.) (поз. 6.2); закрепить гайкой М10 (4 шт.) (поз. 6.1).

Установить втулку (поз. 5) на раму задняя часть (поз. 3), установить колесо (поз. 4) на раму задняя часть (поз. 3); закрепить гайкой М20 (1 шт.) (поз. 4.1); шайбой гровер 20 (1 шт.) (поз. 4.2); плоской шайбой 20 (1 шт.) (поз. 4.3).

Установить усилитель (поз. 6); наживить шайбу гровер 10 (2 шт.) (поз. 6.2); плоскую шайбу 10 (2 шт.) (поз. 6.3); затянуть гайкой М10 (2 шт.) (поз. 6.1).

Соединить дышло задняя часть (поз. 2) с каркасом передним (поз. 1). Закрепить болтами М10х35 (4 шт.) (поз. 8); шайбами гровер 10 (4 шт.) (поз. 6.2); гайками М10 (3 шт.) (поз. 6.1).

Установить цепь (поз. 16). Закрепить болтом М10х90 (1 шт.) (поз. 9); шайбой плоской 10 (3 шт.) (поз. 6.3); установить втулку (поз. 11); установить фиксатор кузова (поз. 12); наживить шайбу плоскую 10 (2 шт.) (поз. 6.3);

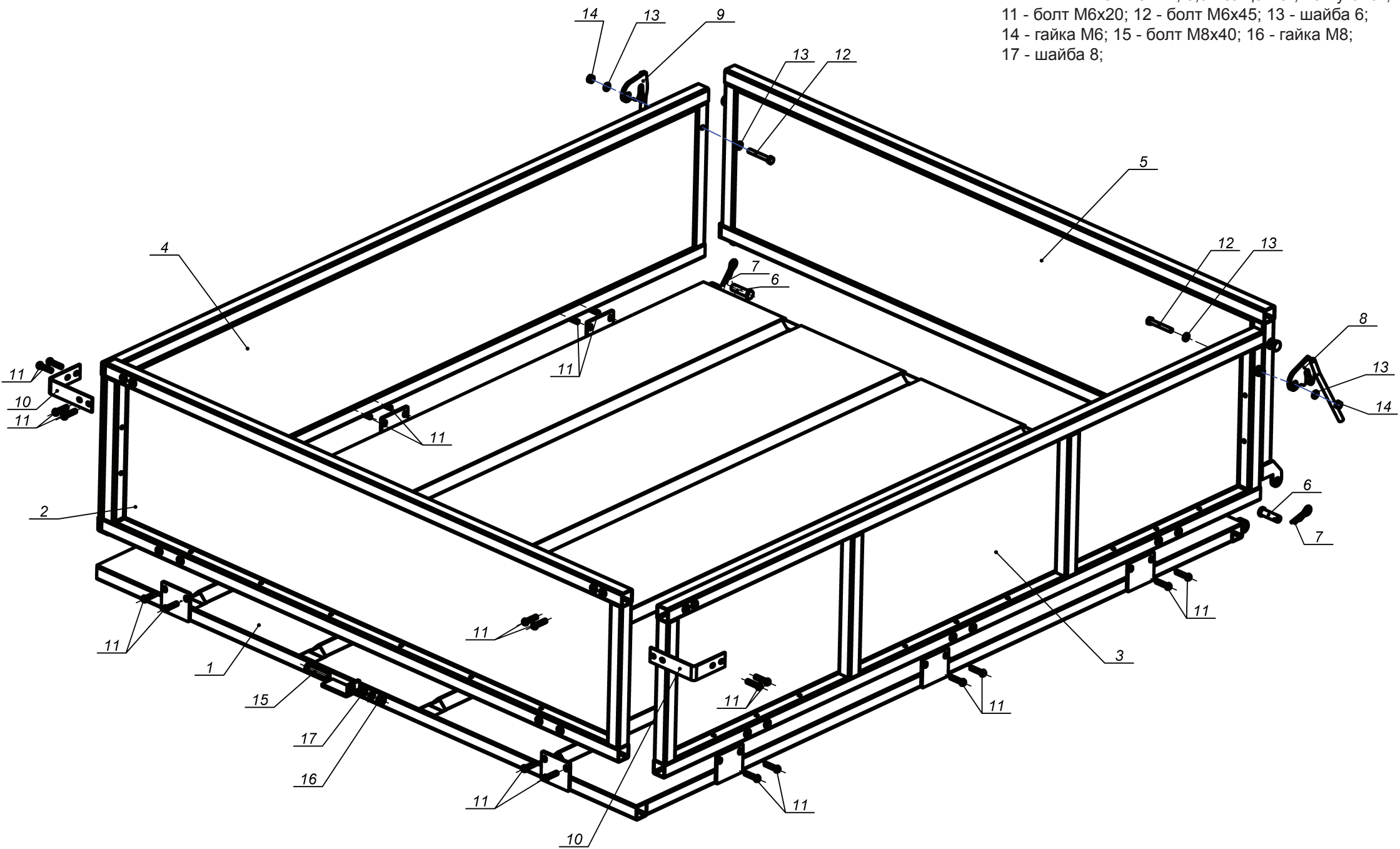
затянуть гайками М10 (2 шт.) (поз. 6.1). Установить пружину (поз.13).

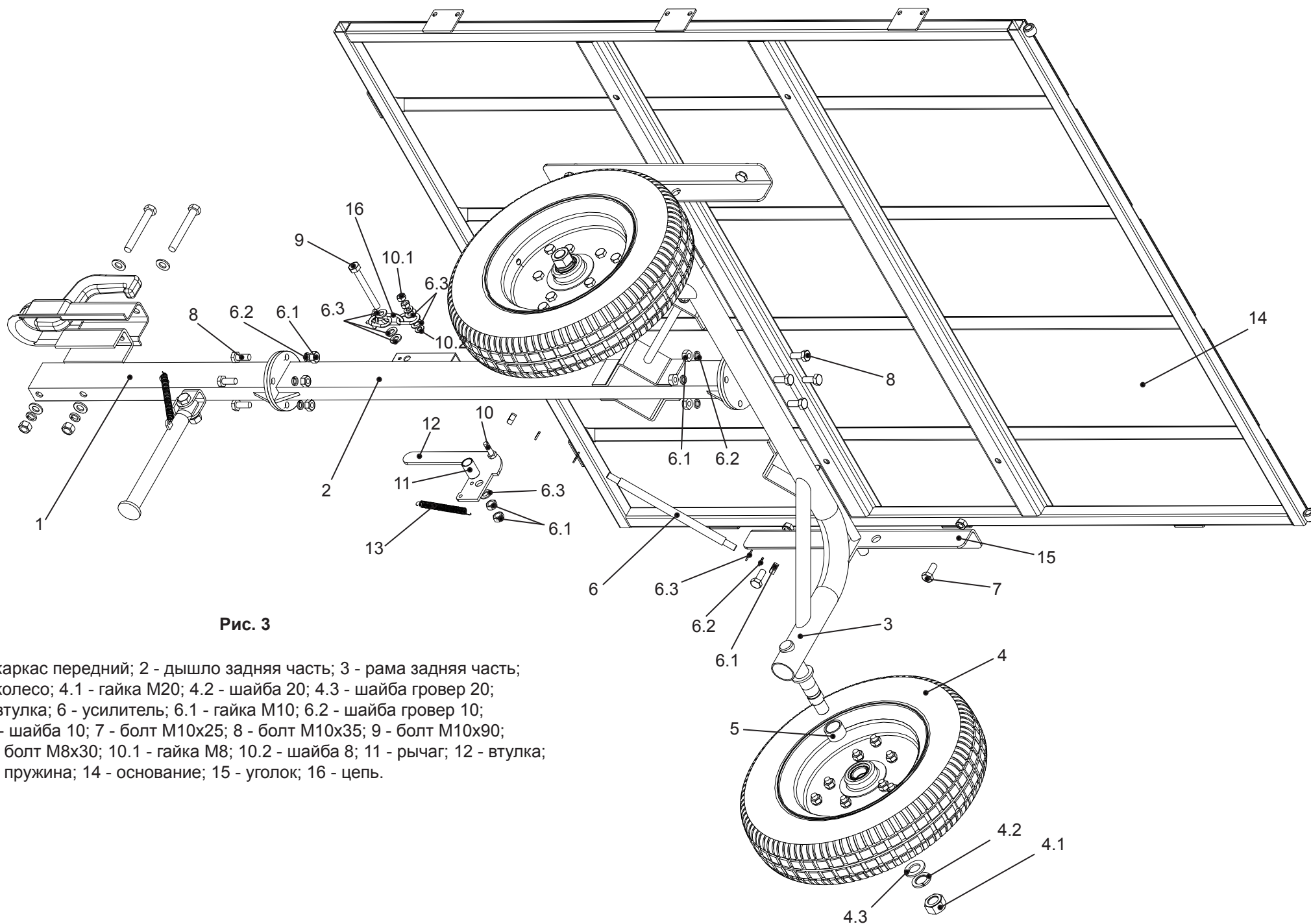
Перевернуть кузов. Установить уголок (поз. 15) на основание (поз. 14); зафиксировать болтами М10х25 (2 шт.) (поз. 7); шайбами гровер 10 (2 шт.); установить заднюю раму (поз. 3) в отв. уголка (поз. 15). Установить второй уголок на основание (поз. 14); зафиксировать болтами М10х25 (2 шт.) (поз. 7); шайбами гровер 10 (2 шт.). Закрепить цепь (поз. 16) на основании (поз. 14) при помощи болта М8х30, через шайбы 8 (2 шт.) (поз. 10.2); шайбы плоские 10 (2 шт.) (поз. 6.3); гайками М8 (2 шт.) (поз. 10.1).

Подсоединить сцепку тележки к шару минитрактора / адаптера и зафиксировать.

**Рис. 2**

- 1 - основание; 2 - передний борт; 3 - борт левый;  
4 - борт правый; 5 - борт задний; 6 - палец 10x30;  
7 - шплинт игольчатый; 8,9 - защелка ; 10 - уголок;  
11 - болт М6х20; 12 - болт М6х45; 13 - шайба 6;  
14 - гайка М6; 15 - болт М8х40; 16 - гайка М8;  
17 - шайба 8;





**Рис. 3**

1 - каркас передний; 2 - дышло задняя часть; 3 - рама задняя часть;  
 4 - колесо; 4.1 - гайка M20; 4.2 - шайба 20; 4.3 - шайба гровер 20;  
 5 - втулка; 6 - усилитель; 6.1 - гайка M10; 6.2 - шайба гровер 10;  
 6.3 - шайба 10; 7 - болт M10x25; 8 - болт M10x35; 9 - болт M10x90;  
 10 - болт M8x30; 10.1 - гайка M8; 10.2 - шайба 8; 11 - рычаг; 12 - втулка;  
 13 - пружина; 14 - основание; 15 - уголок; 16 - цепь.